



Rastem. Boljšam se.

To je smisel življenja človekovega.

Prof. Maks Pleteršnik (1840- 1923)



I am growing and becoming a better man.

It is aim of human life.

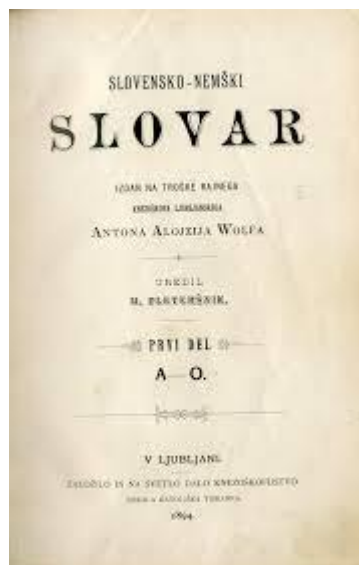
Prof. Maks Pletersnik (1840 -1923)

To unite ...

zdrúžiti, -drúžim, *vb. pf.* vereinigen; vso vojsko z. na enem mestu; z združenimi močmi; združen biti s čim, sich an etwas knüpfen, *Cig.*; z. se, sich vereinigen; — telesno se z., sich begatten, *Cig., C.*

Variety ...

različnost, *f.* die Verschiedenheit.



Maks Pleteršnik:

Slovensko – nemški slovar, 1894

Slovene – German Dictionary, 1894

Co-funded by the
Europe for Citizens Programme
of the European Union



Društvo Pleteršnikova domačija
Pišce



**EVROPSKI PROJEKT NVO / EU TOWN
TWINNING PROJECT NGO: ZDRUŽENI
V RAZLIČNOSTI / UNITED IN VARIETY/
UJEDINJENI U RAZNOLIKOSTI /
VEREINT IN VIELFALT**



Pišce - Brežice, 25. – 27. 10. 2018

*Projekt odobrava občina Brežice z županom Ivanom
Molanom / The project is approved by the municipality of
Brežice with Mayor Ivan Molan*

Partnerji/ Partners

**SPES GMBH, Schlierbach – Austria,
Avstrija**

**LAG PRIZAG Novi Marof – Croatia,
Hrvaška**

**Društvo Slovencev Triglav Banja Luka –
Bosnia and Hercegovina, BiH**

**Društvo Slovencev Kula Vrsac – Serbia,
Srbija**

**Občina Ruma – Društvo Slovencev Emona
Ruma Serbia, Srbija**

**Društvo slovensko-srbskega prijateljstva
Zdravica Niš – Serbia, Srbija**

**DRPD – Novo mesto, Slovenia,
Slovenija**

**Posebni gostje/Special guest:
učenci dopolnilnega pouka slovenščine iz
Skopja, Makedonija / Pupils of
complementary classes of Slovene language
from Skopje/Macedonia**



Vodja projekta / Project Manager
Martin Dušič,

predsednik vodilnega partnerja Društvo za varovanje
materne jezika, naravne in kulturne dediščine Maks
Pleteršnik Pišce / President of the Leader partner:
Society for the Protection of Mother Language, Natural
and Cultural Heritage Maks Pleteršnik Pišce, Pišce 4,
8255 Pišce, Slovenia

martin.dusic@siol.net

dompišce@mail.com

PROGRAM

ČETRTEK / THURSDAY, 25. 10. 2018

ETRŠ Brežice / Economical School Brežice

**14.00 Sprejem partnerjev in namestitev/
Reception of the partners and accommodation**

17.00 Prihod v Pišce / Arrival in Pišce

Kulturni dom v Pišecah / Culture Centre in Pišce

UNESCO središče OŠ Pišce / Likovna razstava natečaja za
mlade: Tudi moj dom je del Evrope / UNESCO centre Primary
School Pišce / Art exhibition for young people: My home is
also a part of Europe

18.00 – 19.00

ZDRUŽENI V RAZLIČNOSTI - v duhu medkulturnosti,
evropske dediščine in bratenja mest / **UNITED IN VARIETY
in the spirit of interculturalism, EU heritage and town
twinning; 19.30** – večerja in druženje / Supper & socialising

PETEK / FRIDAY 26.10.2018

ETRŠ- Ekonomska šola Brežice / Economical School Brežice

UNESCO mladina s partnerji projekta: **TUDI MOJ DOM JE
DEL EVROPE** / UNESCO Youth and partners of the project:

ALSO MY HOME IS A PART OF EUROPE

10.00 - 12.00

**DELAVNICA ŽIVI SLOVAR S KULTURNIM
PROGRAMOM / WORKSHOP LIVING DICTIONARY &
CULTURE PROGRAM**

14.00-16.00

**EKSKURZIJA - Brežice skozi evropsko kulturo/ Brežice
city through European culture / excursions**

17.00 -18.30

Atrij UE Brežice / Atrium UE Brežice

**NAŠA SKUPNA EU DEDIŠČINA IN VOLITVE V EU
PARLAMENT / OUR COMMON EUROPEAN HERITAGE
AND PARLIAMENTARY ELECTIONS IN THE EU**

**Srečanje z EU poslancem Francem Bogovičem in pisateljem
Rudijem Mlinarjem / A meeting with the EU Member F.
Bogovič and writer R. Mlinar**

19.00

**Večerja in srečanje z Lojzetom Ogorevcem
Supper & meeting with Lojze Ogorevc**

SOBOTA / SATURDAY, 27.10.2018

10.00 - 13.00

**NAŠA SKUPNA DEDIŠČINA
OUR COMMON HERITAGE**

Ogled znamenitosti vasi Pišce

Excursions around the village of Pišce

13.00 – 15.00

Lunch and completion of the project

*»Izvedba tega projekta je financirana s strani
Evropske komisije. Vsebina publikacije
(komunikacije) je izključno odgovornost avtorja
in v nobenem primeru ne predstavlja stališč
Evropske komisije.«*



*"The European Commission support for the
production of this publication does not constitute
an endorsement of the contents which reflects the
views only of the authors, and the Commission
cannot be held responsible for any use which
may be made of the information contained
therein."*



Brežice